A TANÁCS (Euratom) 2015/2228 HATÁROZATA

(2015. november 10.)

a latin-amerikai és karibi államokban a nukleáris fegyverek tilalmáról szóló szerződéssel kapcsolatos biztosítéki intézkedések alkalmazásáról szóló, a Francia Köztársaság, az Európai Atomenergia-közösség és a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség között létrejött megállapodáshoz csatolt 1. és 2. jegyzőkönyv módosításainak az Európai Bizottság által történő megkötésének jóváhagyásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 101. cikke második bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

(1) A Bizottság a 2013. április 22-i tanácsi határozattal elfogadott tanácsi irányelveknek megfelelően tárgyalásokat folytatott a latin-amerikai és karibi államokban a nukleáris fegyverek tilalmáról szóló szerződéssel kapcsolatos biztosítéki intézkedések alkalmazásáról szóló, a Francia Köztársaság, az Európai Atomenergia-közösség és a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség között létrejött megállapodáshoz csatolt 1. és 2. jegyzőkönyv módosításairól (a továbbiakban: az 1. és 2. jegyzőkönyv módosításai).

(2) Az 1. és a 2. jegyzőkönyv javasolt módosításainak az Európai Bizottság általi megkötését jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A latin-amerikai és karibi államokban a nukleáris fegyverek tilalmáról szóló szerződéssel kapcsolatos biztosítéki intézkedések alkalmazásáról szóló, a Francia Köztársaság, az Európai Atomenergia-közösség és a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség között létrejött megállapodáshoz csatolt 1. és 2. jegyzőkönyv módosításainak az Európai Bizottság által történő megkötését a Tanács jóváhagyja.

Az 1. és a 2. jegyzőkönyv módosításainak szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadása napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2015. november 10-én.

a Tanács részéről

az elnök

P. GRAMEGNA

MELLÉKLET

I. A latin-amerikai és karibi államokban a nukleáris fegyverek tilalmáról szóló szerződéssel kapcsolatos biztosítéki intézkedések alkalmazásáról szóló, a Francia Köztársaság, az Európai Atomenergia-közösség és a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség között létrejött megállapodáshoz (a továbbiakban: biztosítéki megállapodás) csatolt 1. jegyzőkönyv I. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„I. A) Mindaddig, amíg

(1) az I. jegyzőkönyv hatálya alá tartozó francia területek nem rendelkeznek békés célú nukleáris tevékenységekhez olyan mennyiségű nukleáris anyaggal, amely meghaladja a latin-amerikai és karibi államokban a nukleáris fegyverek tilalmáról szóló szerződéssel kapcsolatos biztosítéki intézkedések alkalmazásáról szóló, Franciaország, a Közösség és az Ügynökség között létrejött megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 35. cikkében az adott anyagra vonatkozóan meghatározott maximális értéket, vagy

(2) az I. jegyzőkönyv hatálya alá tartozó francia területeken a fogalommeghatározások szerinti létesítmény építéséről vagy építésének engedélyezéséről szóló határozat nem született,

a megállapodás II. részében szereplő rendelkezések végrehajtása – a 31–37., 39., 47., 48., 58., 60., 66., 67., 69., 71–75., 81., 83–89., 93. és 94. cikk kivételével – felfüggesztésre kerül.

B) A megállapodás 32. cikkének a) és b) bekezdésével összhangban bejelentendő információkat össze lehet gyűjteni és be lehet nyújtani éves jelentés formájában; továbbá – adott esetben – éves jelentés nyújtható be a megállapodás 32. cikkének c) bekezdésében szereplő nukleáris anyagok behozataláról és kiviteléről is.

C) A megállapodás 37. cikkében meghatározott kiegészítő megállapodások mielőbbi megkötése érdekében a Közösség:

(1) az Ügynökséget kellő időben tájékoztatja arról, ha az I. jegyzőkönyv hatálya alá tartozó francia területeken az (A) részben említett maximális értéket meghaladó mennyiségben van békés célú nukleáris tevékenységekre szolgáló nukleáris anyag, vagy

(2) az Ügynökséget haladéktalanul tájékoztatja, ha az I. jegyzőkönyv hatálya alá tartozó francia területeken létesítmény építéséről vagy építésének engedélyezéséről szóló határozat született,

(attól függően, hogy melyik eseményre kerül előbb sor). Ilyen esetben Franciaországnak, a Közösségnek és az Ügynökségnek szükség szerint meg kell állapodnia a megállapodásban előírt biztosítékok alkalmazását szolgáló együttműködési eljárásokról.”.

II. A biztosítéki megállapodás 2. jegyzőkönyvének I. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„I. Amikor a Közösség – e megállapodás 1. jegyzőkönyve 1. szakaszának (C) pontjával összhangban tájékoztatta az Ügynökséget arról, hogy az I. jegyzőkönyv hatálya alá tartozó francia területeken az e megállapodás 1. jegyzőkönyve 1. szakasza (A) bekezdésének (1) pontjában említett maximális értéket meghaladó mennyiségben van békés célú nukleáris tevékenységekre szolgáló nukleáris anyag, vagy ha az I. jegyzőkönyv hatálya alá tartozó francia területeken az e megállapodás 1. jegyzőkönyve 1. szakasza (A) bekezdésének (2) pontjában említett, a fogalommeghatározások szerinti létesítmény építéséről vagy építésének engedélyezéséről szóló határozat született (attól függően, hogy melyik eseményre kerül előbb sor), Franciaországnak, a Közösségnek és az Ügynökségnek meg kell állapodnia a megállapodásban előírt biztosítékok alkalmazását szolgáló együttműködési eljárásokról szóló jegyzőkönyvről. A szóban forgó eljárások szabályozásának részletesen meg kell határoznia a megállapodás egyes rendelkezéseinek alkalmazását, és ezen belül pontosítania kell, hogy milyen feltételek és módszerek szükségesek ahhoz, hogy a fent említett együttműködés során elkerülhetők legyenek a biztosítéki tevékenységek közötti szükségtelen átfedések. Az eljárásoknak, amennyire lehetséges, azon eljárásokra kell épülniük, amelyek a Közösség tagállamai, a Közösség és az Ügynökség között létrejött egyéb biztosítéki megállapodások jegyzőkönyveinek és kiegészítő megállapodásainak értelmében az adott időpontban hatályban vannak, szem előtt tartva a Közösség és az Ügynökség által közösen elfogadott, a tárgyra vonatkozó különleges megállapodásokat is.”.